

Fortinet Network Security Academy Agreement

This agreement is effective as of the date the last party signs this agreement and is between the company identified in the signature block ("Academy") and Fortinet, Inc. ("Fortinet"). The parties agree as follows:

- 1.1 **Program Specifics.** Program specifics are set forth on Exhibit A.
- 2.1 **Term and Termination.** This agreement is effective from the later date in the signature block until terminated by (a) a breach of this agreement and such breach is not cured within 15 days of written notice by the non-breaching party or (b) either party terminating this agreement for any reason by providing 30 days' prior written notice.
- 3.1 **Payment.** There is no fee associated with this program.
- 4.1 **Confidentiality.** During the term of this agreement, either party may provide the other party with confidential information (either marked as confidential or reasonably understood under the circumstances to be confidential). The receiving party must treat such information as confidential, and only use it to deliver training under this agreement. Confidential information must not be disclosed to anyone unless authorized by the disclosing party.
- 5.1 **Intellectual Property.** All Fortinet provided training materials, curriculum, and documentation (collectively, "Training Material") are owned by Fortinet. Fortinet grants Academy a non-exclusive, revocable, fully paid limited license to use the Training Material in an educational environment. Academy will comply with all legends and markings (including confidentiality and intellectual property restrictions) on the Training Material and not duplicate or modify Training Material unless authorized by Fortinet; Academy has no right, title, or interest in the Training Material, except as specified under this agreement. Academy shall not modify the Training Material without Fortinet prior written consent. All Academy's comments and suggestions to Training Material will be owned by Fortinet. Academy may not use unauthorized materials for Fortinet instruction purposes. Upon termination of this agreement, Academy will either return such items to Fortinet or certify the destruction of such items to Fortinet.

Convenio de la Academia de Fortinet Network Security

Este convenio entra en vigencia a partir de la fecha en que firme este convenio la última de las partes y se celebra entre la compañía identificada en el bloque de firma ("Academia") y Fortinet, Inc. ("Fortinet"). Las partes aceptan lo siguiente:

- 1.1 **Información del programa.** La información del programa se establece en el Anexo A.
- 2.1 **Plazo y rescisión.** Este contrato estará vigente a partir de la fecha de la última firma y hasta que se termine por (a) incumplimiento de este convenio, cuando dicho incumplimiento no se resuelve en un plazo de 15 días a partir del aviso escrito de la parte que no incumplió o (b) cualquiera de las partes rescinde del convenio por cualquier motivo proporcionando un aviso por escrito con 30 días de anticipación.
- 3.1 **Pago.** No hay ninguna tarifa asociada con este programa.
- 4.1 **Confidencialidad.** Durante el plazo de este convenio, cualquiera de las partes puede darle a la otra parte información confidencial (ya sea marcada como confidencial o conocida razonablemente como confidencial según las circunstancias). La parte que la recibe debe tratar dicha información como confidencial y solo la usará para dar la capacitación a la que se refiere este convenio. La información confidencial no puede revelarse a nadie, a menos que lo autorice la parte que la revela.
- 5.1 **Propiedad intelectual.** Todos los materiales de la capacitación, el plan de estudios y la documentación que proporciona Fortinet (denominada en conjunto, "Material de capacitación") es propiedad de Fortinet. Fortinet otorga a la Academia una licencia de uso completamente pagada, revocable y no exclusiva para el Material de capacitación en de un ambiente educativo. La Academia cumplirá con todas las leyendas y marcas (incluyendo las restricciones de confidencialidad y propiedad intelectual) para el Material de capacitación y no reproducirá ni modificará el Material de capacitación, a menos que lo autorice Fortinet; la Academia no tiene ningún derecho, título o interés en el Material de capacitación, excepto lo que se especifica en este convenio. La Academia no deberá modificar el Material de capacitación sin autorización previa, por escrito, de Fortinet. Todos los comentarios y sugerencias de la Academia con respecto al material de capacitación serán propiedad de Fortinet. La Academia no podrá usar materiales no autorizados para fines de instrucción de Fortinet. Al vencimiento de este convenio, la Academia deberá devolver dichos artículos a Fortinet o certificarle a Fortinet la destrucción de dichos artículos.

La Academia es la única responsable de proporcionar

Academy is solely responsible for providing prerequisite skills, assessing its trainees' suitability for use of the Training Material, delivery of all instruction to trainees, all grading and assessment of trainees and handling of trainees and teacher information. Academy hereby agrees that any Fortinet software used associated with this program is covered under the terms and conditions of Fortinet End User License Agreement set forth at <http://www.fortinet.com/doc/legal/EULA.pdf>.

Academy will take all reasonable steps to ensure that trainees using the Training Material are in compliance with the terms of the agreement. If Academy discovers or has reason to believe that any trainee is making use of the Training Material in violation of this agreement, Academy will immediately notify Fortinet in writing.

6.1 Indemnity. Academy is liable to Fortinet and its officers, directors, employees, agents, for all damages, expenses, and losses (including attorneys' fees) incurred by Fortinet from all third party claims relating to Academy's (a) negligence or willful misconduct or (b) breach of this agreement.

7.1 Limitation of Liability. FORTINET IS NOT LIABLE TO THE ACADEMY FOR ANY DAMAGES (DIRECT, CONSEQUENTIAL, SPECIAL, PUNITIVE, OR INDIRECT DAMAGES).

8.1 Compliance with All Laws including Export Regulations

- a. Each party will comply with all applicable laws and regulations in their conduct under this agreement, including the Foreign Corrupt Practices Act, export regulations, and insider trading regulations.
- b. All Training Materials and Fortinet products are subject to the export regulations of the United States, including but not limited to regulation under the U.S. Export Administration Regulations. Academy agrees that it will not directly or indirectly export, re-export, transfer or disclose any Fortinet Product (hardware, software, or other technology) except in strict compliance with applicable U.S. laws and regulations.
- c. Academy certifies that to the best of its knowledge, no improper benefits or non-nominal gifts have been provided to any agents, contractors, employees, or representatives of Fortinet.

las competencias que son prerequisite, evaluar la idoneidad de los estudiantes para el uso del Material de capacitación, dar toda la instrucción a los estudiantes, todas las calificaciones y evaluaciones de los estudiantes y el manejo de la información de estudiantes y maestros. Por este medio, la Academia acepta que cualquier software de Fortinet que se utilice con respecto a este programa está cubierto según los términos y condiciones del convenio de licencia de usuario final de Fortinet, según se establece en <http://www.fortinet.com/doc/legal/EULA.pdf>.

La Academia tomará todos los pasos razonables para garantizar que los estudiantes que usen el Material de capacitación cumplan con los términos de este convenio. Si la Academia descubre o tiene motivos para creer que algún estudiante hace uso del Material de capacitación incumpliendo este convenio, la Academia notificará inmediatamente a Fortinet, por escrito.

6.1 Exoneración de responsabilidad. La Academia es responsable ante Fortinet y sus funcionarios, directores, empleados y agentes de todos los daños, gastos y pérdidas (incluidos los honorarios de abogado) incurridos por Fortinet por reclamos de cualquier tercero con respecto a (a) negligencia o conducta indebida intencional o (b) incumplimiento de este convenio, de parte de la Academia.

7.1 Limitación de responsabilidad civil. FORTINET NO SE HACE RESPONSABLE ANTE LA ACADEMIA POR NINGÚN DAÑO (DIRECTO, CONSECUENTE, ESPECIAL, PUNITIVO O INDIRECTO).

8.1 Cumplimiento de todas las leyes, incluyendo los reglamentos de exportación

- a. Cada una de las partes debe cumplir con todas las leyes y reglamentos correspondientes en su conducta según este convenio, incluyendo la Ley de Prácticas Extranjeras Corruptas (*Foreign Corrupt Practices Act*), reglamentos de exportación y reglamentos para prácticas ilegales de operación con información privilegiada.
- b. Todo el material de capacitación y los productos de Fortinet están sujetos a los reglamentos de exportación de los Estados Unidos, incluyendo, entre otros, los reglamentos según los Reglamentos de la Administración de Exportaciones de EE. UU. (U.S. Export Administration Regulations). La Academia acepta que no exportará directa o indirectamente, reexportará, transferirá ni revelará productos de Fortinet (hardware, software u otra tecnología) excepto en estricto cumplimiento con las leyes y reglamentos de EE. UU. aplicables.
- c. La Academia certifica que, según sus mejores conocimientos, no se ha dado ningún beneficio indebido ni obsequio no

9.1 General

- a. **Relationship of the Parties.** The parties intend that each party is an independent contractor of the other.
- b. **Governing Law.** Any dispute arising out of this agreement is governed, construed, and enforced under the laws of the State of California, without regard to its conflict of laws principles.
- c. **Dispute Resolution.** Any controversies or claims arising from or relating to this agreement that cannot be amicably settled between the parties will be finally settled by arbitration. The place of arbitration will be Santa Clara, California, pursuant to the Streamlined Arbitration Rules and Procedures of Judicial Arbitration and Mediation Services (JAMS), or its successor, before a sole, mutually agreeable arbitrator, in accordance with the laws of the State of California.
- d. **Assignment.** Academy may not assign, delegate, or subcontract any of its rights or obligations under this agreement by operation of law, consolidation, merger, liquidation, or any other manner without the prior written consent of the other party. Any assigning, delegating, or subcontracting, without the prior written consent of Fortinet is void.
- e. **Modification.** No amendment, change, discharge, or waiver to this agreement will be effective unless in writing and signed by an authorized representative of the party against whom the modification is asserted. Any modification will not be construed as a modification of any other rights.
- f. **Entire Agreement.** This agreement, together with the exhibits, constitutes the entire agreement between the parties with respect to this subject matter and supersedes all prior agreements and understandings between the parties.
- g. **Notice.** To provide notice, either party must deliver notice in writing via a registered letter (USPS or courier) to the address provided in the signature block (deemed delivered after two business days).
- h. This agreement is executed in English and in Spanish versions. In case of disputes or doubts in connection with the proper construction and interpretation of this agreement, the English version shall prevail

nominal a ningún agente, contratista, empleado o representante de Fortinet.

9.1 General

- a. **Relación entre las partes.** Las partes pretenden que cada parte será un contratista independiente del otro.
- b. **Ley que rige.** Cualquier controversia que surja de este convenio se regirá, interpretará y hará cumplir según las leyes del Estado de California, sin consideración alguna a los principios de conflicto de leyes.
- c. **Resolución de controversias.** Cualquier controversia o reclamo que surja de o con relación a este convenio y que no se pueda resolver amigablemente entre las partes se resolverá en definitiva por arbitraje. El lugar del arbitraje será Santa Clara, California, de conformidad con las Reglas y procedimientos abreviados de arbitraje de los Servicios de Arbitraje y Medicación Judicial (*Judicial Arbitration and Mediation Services, JAMS*) o sus sucesores, ante un solo árbitro, mutuamente aceptable, según las leyes del Estado de California.
- d. **Cesión.** La Academia no podrá ceder, delegar ni subcontractar ninguno de sus derechos u obligaciones, según este convenio, por efecto de la ley, consolidación, fusión, liquidación o alguna otra forma, sin consentimiento previo, por escrito, de la otra parte. Cualquier cesión, delegación o subcontratación que no tenga el consentimiento previo, por escrito, de Fortinet será nula.
- e. **Modificación.** Ninguna enmienda, cambio, descargo o exoneración a este convenio tendrá validez, a menos que esté por escrito y firmado por un representante autorizado de la parte en contra de la cual se impone la modificación. Ninguna modificación se considerará como modificación de algún otro derecho.
- f. **Integridad del convenio.** Este convenio, junto con sus anexos, constituye un convenio indivisible entre las partes con respecto a la materia y prevalece ante todos los convenios previos y los pactos entre las partes.
- g. **Notificación.** Las notificaciones a cualquiera de las partes deben enviarse, por escrito, por medio de una carta por correo certificado (USPS o correo) enviada a la dirección que aparece en el espacio de dirección (se considerará como entregada después de dos días hábiles).
- h. El presente convenio se suscribe en versiones en inglés y español. En caso de conflicto o duda en relación con la debida construcción e interpretación de este convenio, la versión en inglés será la que prevalecerá.



This agreement becomes effective when both parties have signed it. Each party is signing this agreement on the date below that party's signature.

Este convenio entra en vigencia cuando ambas partes lo hayan firmado. Cada una de las partes firma este convenio en la fecha que aparece debajo de la firma de la parte.

Academy:

CUDI, A.C.

Fortinet, Inc.

Signature:

Signature: _____

Name:

Carlos Casasús López Hermosa

Name:

Maurice Gibson

Title:

Director General

Title:

Program Manager, Fortinet Network Security Academy

Date:

Agosto 25, 2020

Date: _____

Notice:

Parral 32, Col. Condesa,
Ciudad de México, C.P. 06140,
México

Notice:

899 Kifer Road
Sunnyvale, California 94086

Exhibit A**Fortinet Network Security Expert (NSE) Program**

The Fortinet Network Security Expert (NSE) is an 8-level certification program designed for technical professionals interested in independent validation of their network security skills and experience. The program includes a wide range of courses, as well as practical, experiential exercises that demonstrate mastery of complex network security concepts.

The NSE curriculum has been developed to help participants understand Fortinet technology. After completing the NSE body of curriculum, participants should have the skills and knowledge to manage an organization's IT infrastructure, and be ready to face today's cybersecurity challenges.

Goals/Objectives

- Prepare participants/students for a career in network security
- Build a workforce skilled in all aspects of Fortinet's network security platform who will be recognized in the industry among an elite group of security professionals

Academy Responsibilities

- Provide a synchronous learning environment for participants, either Instructor-led (ILT) or Virtual Instructor-led (VILT).
- A Fortinet Certified Trainer (FCT) to facilitate Fortinet Curriculum.
- Provide labs for participants to obtain hands-on practical experience.

Fortinet Responsibilities*Curriculum*

- Fortinet will provide learning materials and self-paced training to Academy instructors, facilitating Fortinet content
- Fortinet will provide one (1) free exam vouchers for instructors and students whom have completed the Fortinet curriculum body of learning, to take exam at a Pearson VUE test center.

Labs

- Fortinet will provide a lab set up guide and lab topology to Academy's, to assist Academy's in the designed and delivery of hands-on Fortinet exercises.
- Fortinet will provide Academy's the ability to license VM's from Fortinet, to create Fortinet lab infrastructure.
- Fortinet will provide support relating to implementation and application of Fortinet VM's and hands-on exercises...

Anexo A**Programa Fortinet Network Security Expert**

Fortinet Network Security Expert (NSE) es un programa de certificación de 8 niveles diseñado para profesionales técnicos interesados en la validación personal de sus habilidades y experiencia en redes. El programa incluye una amplia gama de cursos, así como ejercicios prácticos y experimentales que demuestran el dominio de conceptos complejos de seguridad de redes.

El plan de estudios de NSE fue desarrollado para ayudar a los participantes a conocer la tecnología de Fortinet. Después de completar todo el plan de estudios de NSE, los participantes deberían tener las capacidades y conocimientos necesarios para manejar la infraestructura de TI de la organización y estar listos para enfrentar los desafíos de ciberseguridad de la actualidad.

Metas/objetivos

- Preparar a los participantes/estudiantes para una carrera en seguridad de red
- Desarrollar una fuerza de trabajo calificada en todos los aspectos de la plataforma Fortinet Network Security que será reconocida en la industria entre un grupo de élite de profesionales de la seguridad

Responsabilidades de la Academia

- Darles a los participantes un ambiente de aprendizaje sincrónico, ya sea dirigido por instructores (ILT) o dirigido por instructores virtuales (VILT).
- Un instructor certificado por Fortinet (FCT) facilitará el plan de estudios de Fortinet.
- Ofrecer laboratorios para que los participantes tengan experiencias prácticas.

Responsabilidades de Fortinet*Plan de estudios*

- Fortinet proporcionará los materiales de capacitación y capacitación autodidacta a los instructores de la Academia, facilitando el contenido de Fortinet
- Fortinet dará un (1) vales de examen gratuito a los instructores y a los estudiantes que hayan completado todo el plan de estudios de aprendizaje de Fortinet para que tomen el examen en un centro de pruebas Pearson VUE.

Laboratorios

- Fortinet le dará a la Academia una guía de instalación del laboratorio y la topología del laboratorio para ayudar en los ejercicios diseñados y en la entrega de ejercicios prácticos de Fortinet.

Engagement

- Fortinet, with the Academy's participation, will attempt to provide quarterly contact reviews to answer questions, provide updates, and/or discuss ways to better bolster the Academy.
- Communication may be in the form of conference calls, emails, and/or site visits, to
- Fortinet will track voucher dissemination and/or certification completion from Pearson VUE
- Fortinet, at its own discretion, will engage with Academy's around potential opportunities as they arise. Opportunities can consist of, but are not limited to:
 - Apprenticeship/Internships/Employment
 - Cyber Competitions
 - Events
 - Scholarship
 - Media opportunities

- Fortinet le dará a la Academia la capacidad de dar licencias VM de Fortinet, para crear una infraestructura de laboratorio Fortinet.
- Fortinet dará apoyo para las implementaciones y aplicaciones de VM de Fortinet y ejercicios prácticos...

Participación

- Fortinet, con participación de la Academia, tratará de hacer trimestralmente revisiones de contacto para responder preguntas, dar actualizaciones y analizar formas para apoyar mejor a la Academia.
- Las comunicaciones pueden ser en forma de teleconferencias, correos electrónicos o visitas al sitio
- Fortinet supervisará la entrega de vales y la certificación de Pearson VUE
- Fortinet, a su entera discreción, participará con la Academia de las posibles oportunidades, cuando surjan. Las oportunidades pueden ser, entre otras:
 - Aprendizajes/Pasantías/Empleo
 - Cibercompetencias
 - Eventos
 - Beca
 - Oportunidades de medios